

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

27 MAI 1966

PROJET DE LOI

portant approbation
des actes internationaux suivants :

1. Convention sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, faite à Paris le 29 juillet 1960;
2. Convention complémentaire et annexe, faites à Bruxelles le 31 janvier 1963;
3. Protocole additionnel à la Convention de Paris, fait à Paris le 28 janvier 1964;
4. Protocole additionnel à la Convention complémentaire de Bruxelles, fait à Paris le 28 janvier 1964.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

Les actes internationaux suivants :

1. Convention sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, faite à Paris, le 29 juillet 1960;
2. Convention complémentaire et annexe, faites à Bruxelles, le 31 janvier 1963;
3. Protocole additionnel à la Convention de Paris, fait à Paris, le 28 janvier 1964;

(1) Voir :

Documents du Sénat :

122 (1965-1966) : Projet de loi.

201 (1965-1966) : Rapport.

Annales du Sénat :

26 mai 1966.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

27 MEI 1966

WETSONTWERP

houdende goedkeuring
van volgende internationale akten :

1. Verdrag inzake wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, opgemaakt te Parijs op 29 juli 1960;
2. Aanvullend verdrag en bijlage, opgemaakt te Brussel op 31 januari 1963;
3. Aanvullend protocol bij het Verdrag van Parijs, opgemaakt te Parijs op 28 januari 1964;
4. Aanvullend protocol bij het Aanvullend Verdrag van Brussel, opgemaakt te Parijs op 28 januari 1964.

ONTWERP

DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Enig artikel.

De volgende internationale akten :

1. Verdrag inzake wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, opgemaakt te Parijs, op 29 juli 1960;
2. Aanvullend Verdrag en bijlage, opgemaakt te Brussel, op 31 januari 1963;
3. Aanvullend Protocol bij het Verdrag van Parijs, opgemaakt te Parijs, op 28 januari 1964;

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

122 (1965-1966) : Wetsontwerp.

201 (1965-1966) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

26 mei 1966.

4. Protocole additionnel à la Convention complémentaire
de Bruxelles, fait à Paris, le 28 janvier 1964,

sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 26 mai 1966.

Le Président du Sénat,

4. Aanvullend Protocol bij het Aanvullend Verdrag van
Brussel, opgemaakt te Parijs, op 28 januari 1964,

zullen volkomen uitwerking hebben.

Brussel, 26 mei 1966.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

D. VANDER BRUGGEN.
J. STUBBEE.
